

VE1.34
VE1.35
VE1.50
VE1.52
VE1.75

elco



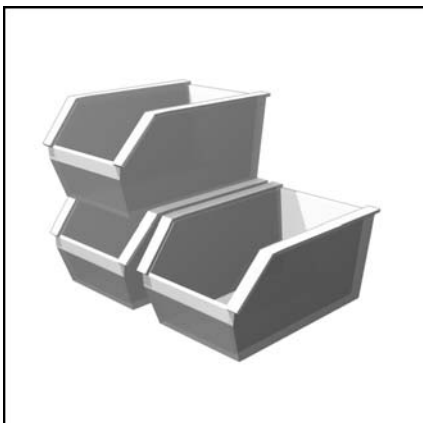
Technische Daten
Données techniques
Dati tecnici
Technische gegevens
Technical data



de, fr, it..... 4200 1015 7700
nl, en 4200 1015 7800



Elektro- und Hydraulikschema
Schémas électrique et hydraulique
Schemi elettrico e idraulico
Elektrische en hydraulische schema
Electric and hydraulic diagrams

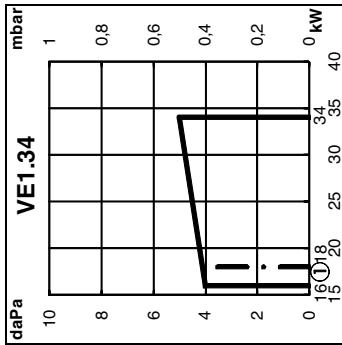


Ersatzteilliste
Pièces de rechange
Parti ricambi
Wisselstukkenlijst
Spare parts list



03/2011 - Art. Nr. 4200 1015 7900B

	VE1.34	VE1.35	VE1.50	VE1.52	VE1.75
Brennerleistung min./max. kW	16-34	25-35	28-50	28-52	44-75
Emissionsklasse Typenprüfung nach EN 267	3				
Öldurchsatz min./max. kg/h	1.3-2.9	2.1-3.0	2.4-4.2	2.4-4.4	3.7-6.3
Heizöl Heizöl EL nach Ländernormung	Domestic fuel oil conforming to country regulations				
Saugleitungsdimension mm	4 x 6				
Hydraulisches System einstufig	Hydraulic system single-stage				
Düsenstange mit Ölvorwärmung	X		X		
Luftregulierung I Linearisierte Luftdosiertrömmel	Air regulation I Linearised air metering drum				
Luftregulierung II Stauscheibe im Brennkopf	Air regulation II Baffle plate in the burner head				
Regelverhältnis	1 : 1				
Spannung	230V - 50Hz				
Elektrische Leistungsaufnahme W	244	195	244	195	233
Gewicht ca. kg	approx. kg				
Elektromotor 2800min. ⁻¹	Electric motor 2,800 rpm				
Schutzart	Protection level IP 21				
Feuerungsautomat	Automatic firing device TCH1xx				
Flammenwächter	Flame monitor MZ 770 S				
Zündtransformator	Ignition transformer EBI-M; 2 x 7,5 kV				
Magnetventile auf Ölpumpe	Solenoid valves on fuel oil pump				
Öldruckpumpe	Fuel-oil pump BFP 21 L3 LE-S; 45 l/h - 14bar				
Schalldruckpegel nach ISO9614 (LpA)	Sound level to ISO 9614 (LpA) 65				
Max. Umgebungstemperatur	Max. ambient temperature 60°C				



Arbeitsfeld

Das Arbeitsfeld entspricht den bei den amtlichen Prüfungen anerkannten Werten.

① CH: Arbeitsfeld gemäß LRV

Bei der Brennerauswahl ist der Kesselwirkungsgrad zu berücksichtigen.

Berechnung der Brennerleistung:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta}$$

Q_F = Brennerleistung (kW)
 Q_N = Kesselinnleistung (kW)
 η = Kesselwirkungsgrad (%)

Erläuterung zur Typen-

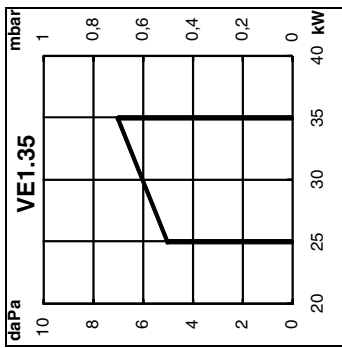
bezeichnung:

V = VECTRON

E = Schadstoffarme Verbrennung

1 = Baugröße

34 = Leistungskennziffer in kW



Domaine de fonctionnement

Le domaine de fonctionnement correspond aux valeurs mesurées lors de l'homologation.

① CH: Courbe de puissance suivant l'OPAir

Pour le choix du brûleur, tenir compte du rendement de la chaudière.

Calcul de la puissance calorifique :

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta}$$

Q_F = Puissance calorifique (kW)
 Q_N = Puissance nominale chaudière (kW)

η = Rendement chaudière (%)

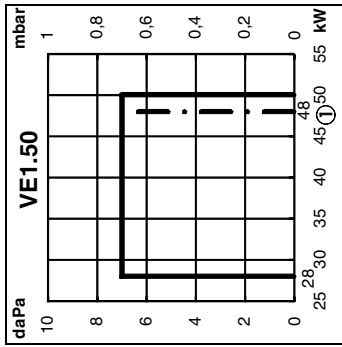
Explications :

V = VECTRON

E = faiblement polluant

1 = Grandeur

34 = Code de puissance en kW



Curva

La curva corrisponde ai valori accertati dalle prove ufficiali.

① CH: Curva secondo OIAI

In occasione della scelta del bruciatore si deve tenere conto del rendimento energetico della caldaia.

Calcolo della potenza della caldaia:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta}$$

Q_F = potenza della caldaia (kW)
 Q_N = potenza nominale della caldaia (kW)

η = rendimento energetico della caldaia (%)

Chiarimenti sulla

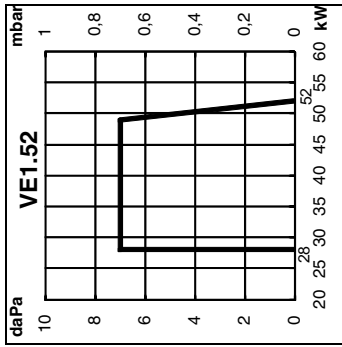
denominazione:

V = VECTRON

E = combustione a basso contenuto di sostanze nocive

1 = dimensioni impianto

34 = numero di identificazione potenza in kW



Werkingsgebied

Het werkingsgebied stemt overeen met de bij de officiële inspectie erkende waarden.

① CH: Werkingsgebied volgens LRV

Bij de keuze van de brander dient rekening te worden gehouden met het ketelrendement.

Berekening van het brandervermogen:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta}$$

Q_F = Brandervermogen (kW)
 Q_N = Nominiaal ketelvermogen (kW)

η = ketelrendement (%)

Verklaring van de type-

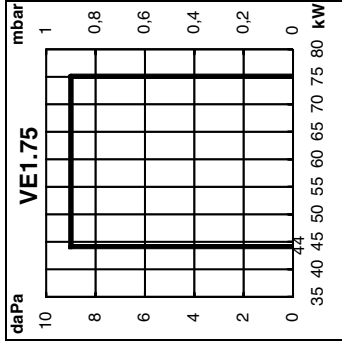
benaming:

V = VECTRON

E = verbranding met geringe emissie van schadelijke stoffen

1 = bouwgrootte

34 = vermogensgetal in kW



Working field

The working field complies with the recognised values for official testing.

① CH: working fields acc. to LRV

The efficiency rating of the boiler should be taken into account when selecting a burner.

Calculation of burner output:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta}$$

Q_F = Burner output (kW)
 Q_N = Rated boiler output (kW)
 η = Boiler efficiency rating (%)

Note on type

designation:

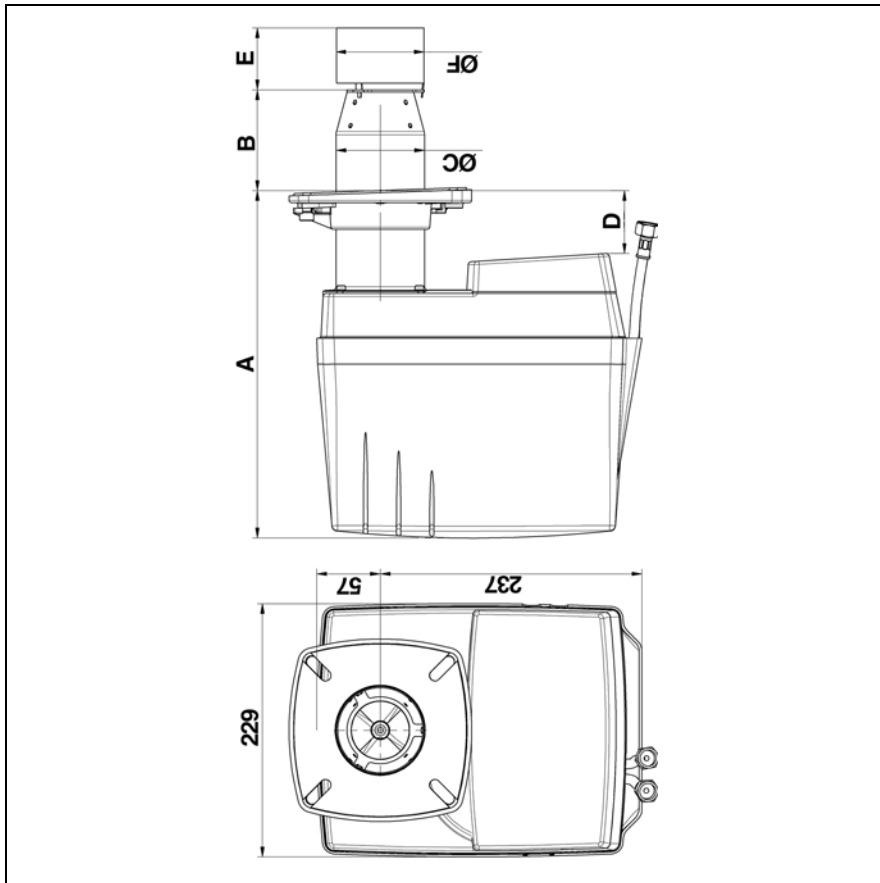
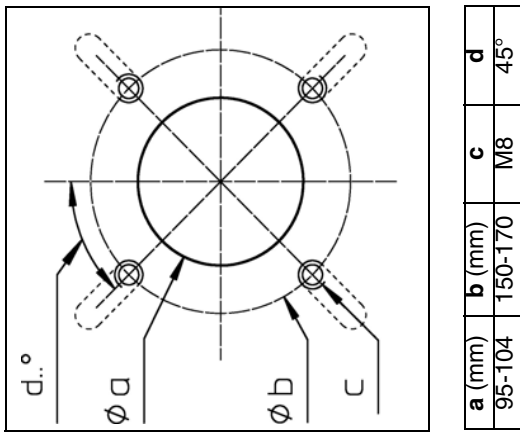
V = VECTRON

E = Low-pollutant combustion

1 = Size

34 = Output value in kW





	A (mm)		B (mm)		ØC (mm)	D		E (mm)	ØF (mm)
	min.(*)	max.	min.(*)	max.		min.(*)	max.		
VE 1.34	264	329	70	135	80	12	77	63	79
VE 1.35	264	329	70	135	80	12	77	63	79
VE 1.50	264	344	70	150	90	12	92	56	84
VE 1.52	264	344	70	150	90	12	92	56	84
VE 1.75	297	357	70	138	90	15	83	56	84

* bei Türdicke 70mm / pour une épaisseur de porte de 70mm / con uno spessore sportello di 70mm / bij een deurdikte van 70 mm / with a door thickness of 70mm

**VE1.34
VE1.50**

elco



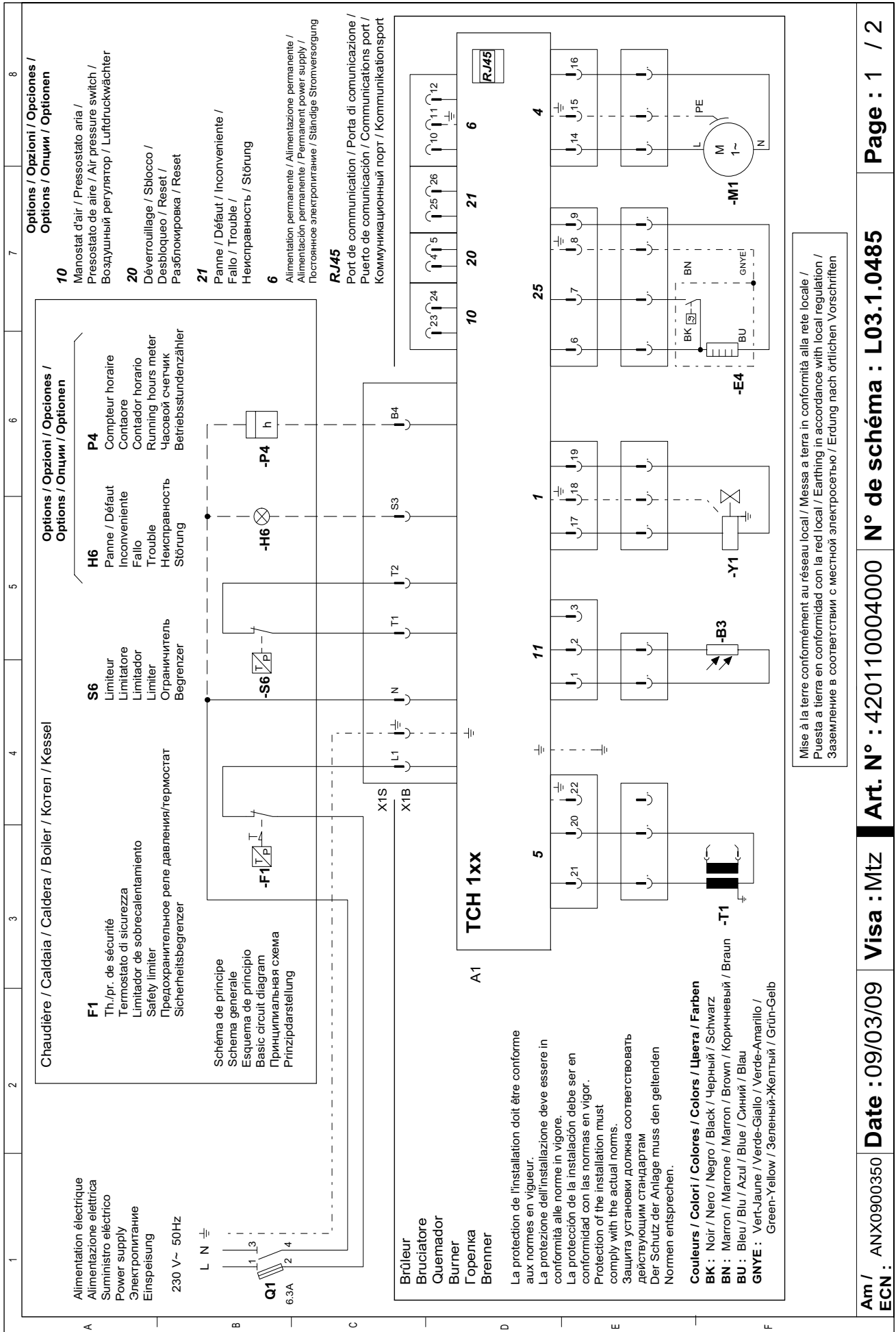
**Elektro- und Hydraulikschema
Schémas électrique et hydraulique
Schemi elettrico e idraulico
Elektrische en hydraulische schema
Electric and hydraulic diagrams**

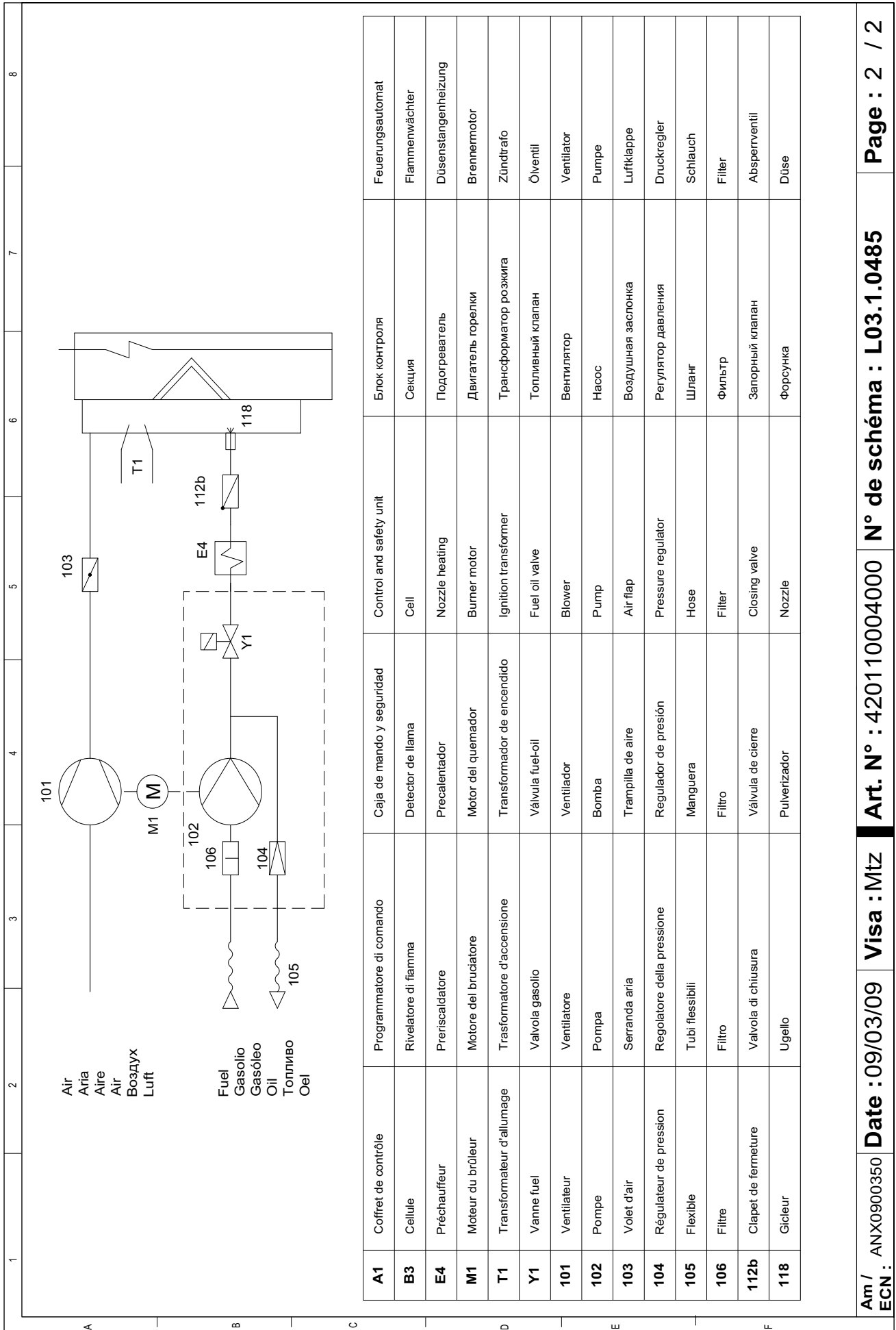
..... **4201 1000 4000**



VE1.34 (CH)	3832629
VE1.34 (AT, BE, DE, NL)	3832630
VE1.50	3832632







**VE1.35
VE1.52
VE1.75**

elco



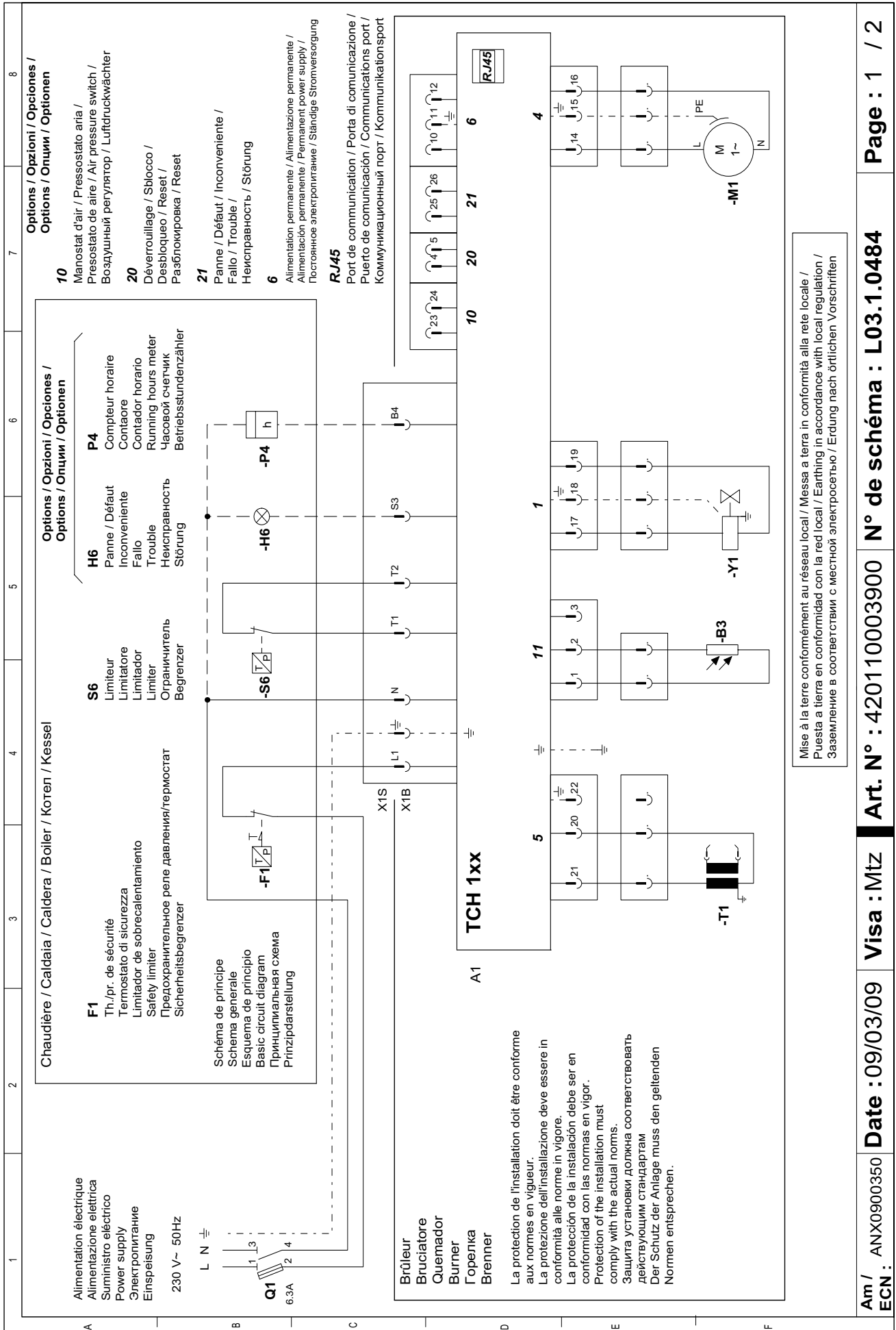
**Elektro- und Hydraulikschema
Schémas électrique et hydraulique
Schemi elettrico e idraulico
Elektrische en hydraulische schema
Electric and hydraulic diagrams**

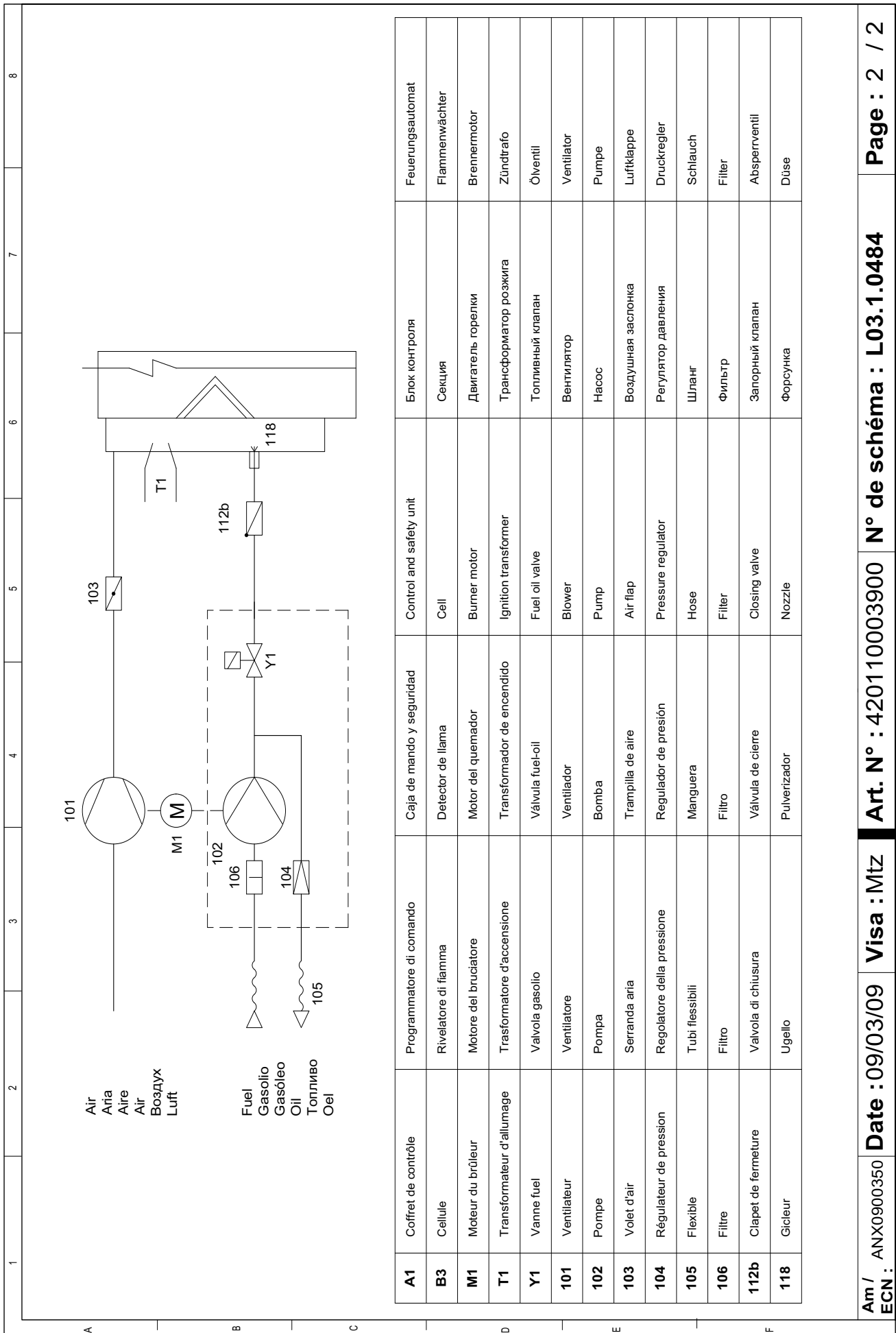
..... 4201 1000 3900



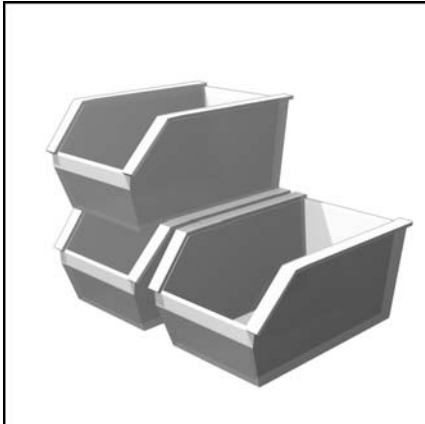
VE1.35 (BE)	3832631
VE1.52 (BE)	3832633
VE1.75	3832634







**VE1.34
VE1.35
VE1.50
VE1.52
VE1.75**



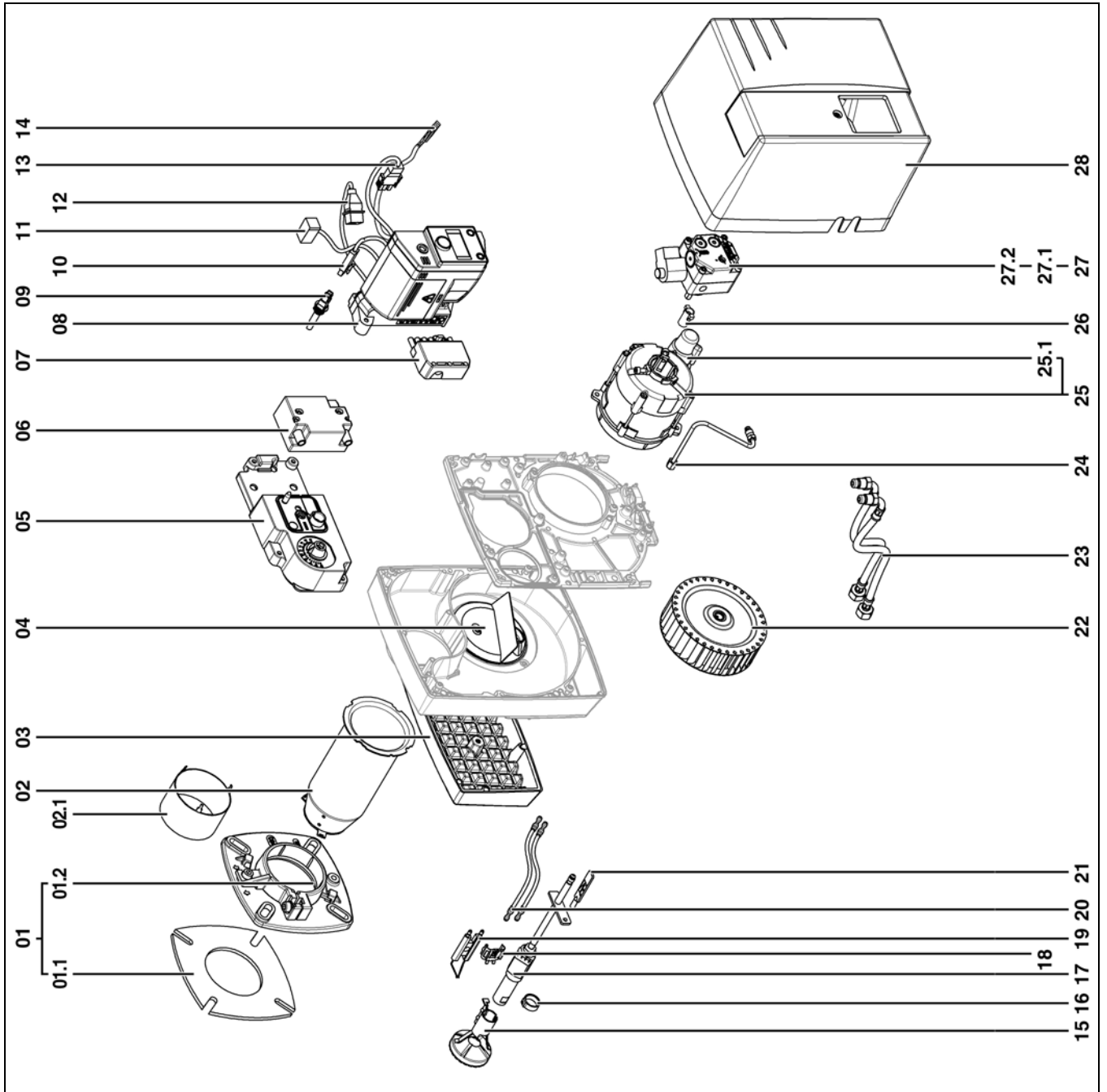
**Ersatzteilliste
Pièces de rechange
Parti ricambi
Wisselstukkenlijst
Spare parts list**



VE1.34 (CH)	3832629
VE1.34 (AT, BE, DE, NL)	3832630
VE1.35 (BE)	3832631
VE1.50	3832632
VE1.52 (BE)	3832633
VE1.75	3832634



Pos.	Art. Nr.
01	VE1.34/35 Ø80
	VE1.50/52/75 Ø90
01.1	VE1.34/35
	VE1.50/52/75
01.2	VE1.34/35
	VE1.50/52/75
02	VE1.34 "CH" Ø80
	VE1.34/35 Ø80
	VE1.50/52/75 Ø90
02.1	VE1.34/35
	VE1.50/52/75
03	VE1.34/35/50/52/
	VE1.75
04	VE1.34/35
	VE1.50/52
	VE1.75
05	VE1.34/35/50/52/75
06	VE1.34/35/50/52/75
07	VE1.34/35/50/52/75
08	VE1.34/35/50/52/75
09	VE1.34/35/50/52/75
10	VE1.34/35/50/52/75
11	VE1.34/35/50/52/75
12	VE1.34/35/50/52/75
13	VE1.34/35/50/52/75
14	VE1.34/50
15	VE1.34/35
	VE1.50/52/75
16	VE1.34/35/50/52/75
17	VE1.34/50
	VE1.35/52
	VE1.75
18	VE1.34/35/50/52/75
19	VE1.34/35/50/52/75
20	VE1.34/35/50/52/75
21	VE1.34/35/50/52/75
22	VE1.34/35/50/52
	VE1.75
23	VE1.34/35/50/52/75
	1m
	1,5m
24	VE1.34/35/50/52/75
25	VE1.34/35/50/52/75
25.1	VE1.34/35/50/52/75
26	VE1.34/35/50/52/75
27	VE1.34/35/50/52/75
27.1	VE1.34/35/50/52/75
27.2	VE1.34/35/50/52/75
28	VE1.34/35/50/52/75



Pos.	Bezeichnung	Désignation	Denominazione	Benaming	Description
01	Anschlußflansch BG	Accessoires chaudière	Accessori caldaia	Aansluitflens BG	Boiler accessories
01.1	Isolierflansch	Joint façade	Guarnizione	Isoleerflens	Flange
01.2	Dichtschnur	Joint tressé	Cordone di tenuta	Dichtingsnoer	Seal
02	Brennerrohr	Embout	Imbuto	Branderbuis	Blast tube
02.1	Vorsatzrohr	Embout avant	Tubo ausiliario	Voorzetbuis	Additional blast tube
03	Luftkasten	Boîte à air	Scatola d'aria	Luchtkast	Air damper cover
04	Ansaugluftführung	Recyclage d' air	Riciclaggio aria	Aanzuiglichtgeleiding	Recycling air
05	Luftleitgehäuse-Set	Kit tableau de bord	Kit registro d'aria	Set luchtgeleidingsbehuizing	Set control panel
06	Zündtrafo	Allumeur électronique	Trasformatore di accensione	Ontstekingstrafo	Ignition transfo.
07	Wieland Stecker 7P/ Kessel.	Prise Wieland mâle 7P/ chaud.	Connettore maschio 7P.	Wieland-stekker 7P/ ketel.	Wieland plug 7P.
08	Feuerungsautomat mit Display	BCU avec afficheur	BCU con visualizzatore	Branderautomat met scherm	BCU with display
09	Fotozelle MZ 770 S	Cellule MZ 770 S	Cellula MZ 770 S	Fotocel MZ 770S	Photocell MZ 770 S
10	Kabel / Fotozelle MZ	Câble cellule MZ	Cavo cellula MZ	Kabel / fotocel MZ	Cell MZ cable
11	Kabel / Zündtransformator	Câble transfo. d'allumage	Cavo trasf. di accensione	Kabel / Ontstekingstransformator	Ignition unit cable
12	Kabel / Pumpenventil	Câble vanne pompe	Cavo valvola pompa	Kabel / Pompventiel	Pump valve cable
13	Kabel / Motor	Câble moteur	Cavo motore	Kabel / Motor	Motor cable
14	Kabel / Düsenstange	Câble réchauffeur	Cavo riscaldatore	Kabel / Sproeterlijn	Pre-heater cable
15	Stauscheibe	Déflecteur	Deflettore	Stuwschijf	Turbulator
16	Einstellungsring	Anneau de butée	Anello di regolazione	Instelring	Setting keeper ring
17	Düsenstange	Ligne gicleur	Linea porta ugello	Sproeterlijn	Nozzle assembly
18	Klemmfeder / Elektr.	Support électrode	Molla di fissaggio / elettr.	Klemveer / Elektr.	Electrode fix. spring
19	Blockelektrode	Electrode allu.	Elettrodo accensione	Blockelektrode	Ignition electrode
20	Zündkabel	Câble allumage	Cavo accensione	Ontstekingskabel L270	Ignition lead
21	Einstellskala	Réglette graduée	Etichetta	Instelschaal	Ruler
22	Ventilatorrad	Turbine	Turbina	Ventilator turbine	Air fan
23	Ölschlauch L 1,0m / 1,5m	Flexible L 1,0m / 1,5m	Tubi flessibili L 1,0m / 1,5m	Olieslang L 1,0m / 1,5m	Oil hose. 1,0m / 1,5m
24	Düsenzuleitung	Tube Pompe/ligne gicleur	Tubetto pompa/ l.p.u.	Toevoerleiding sproeier	Oil feed tube
25	Motor	Moteur	Motore	Motor	Motor
25.1	Kondensator	Condensateur	Condensatore	Condensator	Condensator
26	Pumpenkupplung	Accouplement pompe	Accoppiamento pompa	Pompkoppeling	Coupling pump
27	Pumpe BFP21L3-LES R2	Pompe BFP21L3-LES R2	Pompa BFP21L3-LES R2	Pomp BFP21L3-LES R2	Pump BFP21L3-LES R2
27.1	Magnetspule	Bobine	Bobina	Magneetspoel	Magnet coil
27.2	Filterset	Filtre	Filtro	Filterset	Filter inlet
28	Haube	Capot équipé	Coperchio equip.	Kap	Cover cpl.



Bezeichnung	Désignation	Denominazione	Benaming	Description	Art. Nr.
Ölfiter 3/8" mit verschraubung	Filtre fuel 3/8" avec raccord	Filtro dell'olio 3/8"	Oliefiter 3/8" met verbindingsstuk	Fuel oil filter	13 018 482
O-Ring zu Filterglas	Joint torique bol de filtre	O-Ring elem. trasparente	O-ring voor filterglas	O'Ring	13 018 478
Filterglas	Bol de filtre	Tazza del filtro	Filterglas	Filter glas	13 018 479
Filtereinsatz SIKU 50-75 µm	Cartouche filtre SIKU 50-75 µm	Inserto filtro SIKU 50-75 µm	Filterelement SIKU 50-75 µm	Filter medium	13 018 480
Düse Danfoss 45° S	Gicleur Danfoss 45° S	Ugello Danfoss 45° S	Sproeier Danfoss 45° S	Nozzle Danfoss 45° S	Art. Nr.
0,40 Gph					13 018 346
0,45 Gph					65 300 496
0,50 Gph					13 016 063
0,55 Gph					13 018 576
0,60 Gph					13 016 064
0,65 Gph					13 016 060
0,75 Gph					13 016 967
0,85 Gph					13 016 062
1,00 Gph					13 016 070
1,10 Gph					13 021 943
1,25 Gph					13 016 066
1,50 Gph					13 016 068
1,75 Gph					13 022 136
Düse Danfoss 45° H	Gicleur Danfoss 45° H	Ugello Danfoss 45° H	Sproeier Danfoss 45° H	Nozzle Danfoss 45° H	Art. Nr.
0,40 Gph					13 023 615
0,50 Gph					13 018 931
0,55 Gph					13 018 932
0,60 Gph					13 017 156
0,65 Gph					13 023 618
0,75 Gph					13 018 934
0,85 Gph					13 018 935
1,00 Gph					13 017 157
1,10 Gph					13 023 616
1,25 Gph					13 023 617
1,50 Gph					13 018 340
1,75 Gph					13 021 119

	Legende	Légende	Legenda	Legend	Caption
↗	Hilfsmaterial	Pièces d'entretien	Materiali di consumo	Onderhoudsonderdelen	Maintenance parts
⊙	Ersatzteile	Pièces de rechange	Parti ricambi	Reservedeeliste	Spare parts
⊙	Verschleissteile	Pièces d'usure	Parti di usura	Slijtageonderdelen	Wearing parts

www.elco.net

		Hotline
	ELCO Austria GmbH Aredstr.16-18 2544 Leobersdorf	0810-400010
	ELCO Belgium nv/sa Z.1 Researchpark 60 1731 Zellik	02-4631902
	ELCOTHERM AG Sarganserstrasse 100 7324 Vilters	0848 808 808
	ELCO GmbH Dreieichstr.10 64546 Mörfelden-Walldorf	0180-3526180
	ELCO Italia S.p.A. Via Roma 64 31023 Resana (TV)	800-087887
	ELCO Burners B.V. Amsterdamsestraatweg 27 1411 AW Naarden	035-6957350
	ООО «Ariston Thermo RUS LLC» Bolshaya Novodmitrovskaya St.bld.14/1 office 626 127015 Moscow -Russia	+7 495 783 0440

Hergestellt in der EU. Fabriqué en EU. Fabricato in EU.
Angaben ohne Gewähr. Document non contractuel. Documento non contrattuale.